

မိနီဆိုးတဲးအိတ်ဆူတ်အိတ်ချူဝဲကျို (Minnesota Department of Health)

ဟံပ်ပူယီပူတဲးဒီသဒဲးတဲးသိတ်သိတ်လီ၊ ဆူပူဆါသုတ်တဖတ်လ၊ ဖျါ လီကဲလ၊ အိတ်ဒီး တဲးပသိတ်ဆါ
လ၊ အဘတ်ကူဘတ်ကဲးတဲးသုတ်တဖတ်အဂီ

ပူဆါအမဲး- _____	အိတ်ဖျတ်မုန်နဲ- ____/____/____
လီကဲလမုန်တဲးအိတ်ဆူတ်အိတ်ချူကရ- _____	လီတဲး (____) _____
TB ကသံပ်သရတ်- _____	လီတဲး (____) _____
TB တဲးသုတ်မုန်နဲဒီးနကသံပ်သရတ်လ၊ ခံတဘျီ- _____	
ပူလ၊ သမံသမိးတဲးဂုတ်ကျိုဒီးပူဆါ- _____	ဖဲ (မုန်နဲ) ____/____/____

တဲးသမံသမိးန၊ အစ၊ ဖျါထီဝဲလ၊ ဘတ်သုတ်သုတ်နအိတ်ဒီးတဲးပသိတ်ဆါ (TB) တဲးဆါတကလုတ်လ၊ အရ၊ လီ၊ အသးဆူ ပူလ၊ အအိတ်သုနုတ် လီ၊ တလိတ်လ၊ နကဘတ်လ၊ ထီဝဲတဲးဆါဟံပ်အဲအဲဘတ်၊ ဘတ်သုတ်သုတ်နကသံပ်သရတ် ကအိတ်ဒီးကသံပ်လ၊ ကကူစါယါဘျါ TB တဲးဆါဂီနုတ်လီ၊ ဆူတ်ချူ ကရ၊ ပူမ၊ တဲးဖိတဖတ် ဘတ်သုတ်သုတ်ကကးဘ၊ အမဲးဒီးတဲးကျးဘ၊ မဲးသပ် လ၊ ကဒီသဒဲးအသးဂီ ဖဲအဖဲထံပ်န၊ လ၊ နဟံပ်အဲအဲနုတ်လီ၊

န တ ကြား အိတ်တပူယီဒီးဖိသုတ်အိတ်နုတ်၊ ဖိသုတ်ဆဲးမုတ်မုတ် ပူလ၊ အအိတ်ဒီးနီဂီဂီကြိအါလ၊ အစါ၊ ပူလ၊ အဘတ်(HIV) မုတ်မုတ် ခဲစါ တဲးဆါ တဖတ် နုတ်ဘတ်လီ၊ ပူလ၊ ဘတ် ခဲစါဒီး(HIV)တဲးဆါတဖတ်၊ ကီဒိတ်မးလ၊ အဝဲသုတ်အဂီ လ၊ ကဘတ်ဒုးခိဆါ ထံပ်ဘံပ် တဲးဆါအယံတဖတ် အယံနုတ်လီ၊ ဖိသုတ်လ၊ အသးစါနုတ် ၅ နံပ်လ၊ အအိတ်လ၊ နဟံပ်တဖတ် အိတ်ဒီးန၊ သုဝဲဖဲ ဖိသုတ်တဖတ်တဲးသမံသမိးကွဲအီလ၊ TB ကသံပ်သရတ်ဒီး အိတ်ကသံပ် ဒီသဒဲး TB တဲးဆါ ဝဲလဲလီခဲနုတ်လီ၊

တဲးမ၊ လ၊ လတ်တဖတ်မုတ်တဲးအကီဒိတ်တဖတ်လ၊ နကဘတ်မ၊ အီဒီးသိးဒီးနသုတ်တရ၊ လီ၊ TB အတဲးဆါယံဆူ ပူအဂ၊ တဖတ် အအိတ် တဂီဂီနုတ်လီ-

- ထီဘိကးဘ၊ နကီတ်ပူဒီးနဲဒဲးနကး မုတ်မုတ် ကဆဲတဘျီလဲလီအခါတကွဲ၊ ပူတနီကးဝဲစုဖဲအအိတ်ထံတ်နီလ၊ လ၊ တဖတ်အဲအဲနုတ်လီ၊
- ဖဲနအိတ်လ၊ ဟံပ်အဲအဲ၊ စူးကါတဲးဆါကတီဂီတဲးဖိ ဖဲဒီးလ၊ ပူအဂ၊ တဖတ်စူးကါဝဲ၊ ဒီအမုတ်တဲးလုတ်ထံလီ မုတ်မုတ် ဖတ်ကပူတဖတ်နုတ်တကွဲ၊ ဖဲနအိတ်လ၊ ဟံပ်တပူယီဒီးဟံပ်ဖိယီဖိလ၊ အအိတ်ဒီးန၊ တဖတ်အကပိတ်ကပ၊ အခါ၊ တလိတ်နကးဘ၊ မဲးဘတ်၊
- မုတ်မုတ်ဘတ်လ၊ ဆူတ်ချူကရ၊ ပူမ၊ တဲးဖိဘတ်နုတ် တဘတ်ပျဲပူတမုတ်ဟဲလ၊ ဆူနဟံပ်တဂု၊ တဘတ်လဲလ၊ ဟးအိတ်သကိးပူအဂ၊ တဖတ်တဂု၊
- မုတ်သုနုတ်စူးကါ နီဝဲတဲးသုတ် မုတ်မုတ် အိတ်ထီနဟံပ်အဲဝဲကြိဖိတဖတ်နုတ်တကွဲ၊ တဲးအဲကမ၊ စါဝဲဒီးသိး ကလဲကအူဝု၊ ဝဲတဲးကသုအ ဂီနုတ်လီ၊ နလဲလ၊ ဟးထီဝဲဆူနဟံပ်အချ၊ လ၊ တလိတ်ဒီးတဲးကးဘ၊ မဲးဘတ်နုတ်သုဝဲလီ၊
- တဲးကွဲထွဲကူစါယါဘျါတဲးလီလီအကျိအကျဲ (Directly Observed Therapy - DOT) နုတ်မုတ် ကျဲအဂုကတဲးတဘိလ၊ ကကူစါ ယါဘျါ န TB တဲးဆါအဂီနုတ်လီ၊ နကသံပ်သရတ်ဒီးကမုန်တဲးအိတ်ဆူတ်အိတ်ချူကသံပ်သရတ်မုတ်တဖတ်ကတဲးဘတ်န၊ ဘတ်ယး DOT နုတ်လီ၊ ဆူတ်ချူပူမ၊ တဲးဖိတဖတ်နုတ်န၊ TB အကသံပ်ဆူနအိတ်ဒီးကကွဲဝဲနအိတ်ကသံပ်နုတ်လီ၊ ကသံပ်လ၊ အဝဲသုတ်ဒုးအိတ်န၊ တဖတ် နအိတ်တဲးဂုဂီ မုတ်မုတ်ထီဝဲတမံမုတ်မုတ်တဲးသံကွဲဘတ်ယးကသံပ်ကသိတ်မုတ်အိတ်တမံမုတ်ဒီး သံကွဲတဲးကျဲဘတ်ဆူတ်ချူပူမ၊ တဲးဖိအိတ်တဘျီယီတကွဲ၊
- တဘတ်လဲလ၊ ဆူတ်မ၊ လီ၊ ကွဲ၊ တဲးဘုတ်တဲးဘါအလီ၊ လံရိဒီး၊ မုတ်မုတ် ကမုန်အတဲးလီတဖတ်ဒီအမုတ်ကျးရိဒီးလံတဲးတဖတ်နုတ်တဂု၊
- တဘတ်စူးကါကမုန် တဲးလဲတဲးကွဲဒီအမုတ် ဘးစိတဖတ်၊ သိလုတ်ဒီးလဲထဲးစိတ်၊ ဒီးကဘိယူတဖတ်တဂု၊
- နကြားလဲလ၊ ဆူနကသံပ်ကသိတ်သုတ်နုတ်ယးသိကိးဘျိဒီးနုတ်လီ၊ နကသံပ်သရတ်ကသမံသမိးန၊ ဒီးမ၊ လီတဲးလ၊ န TB ကသံပ်လ၊ နအိတ်တဖတ် ကမ၊ တဲးဂု၊ နုတ်လီ၊ နမုတ်တဲးလဲလ၊ ဆူနတဲးသုတ်မုန်နဲဒီးမုတ်မုတ်ဘတ်နုတ်၊ တဲးဆါကတီဂီကယံဝဲလ၊ နကကူစါ TB အဂီနုတ်လီ၊
- နကသံပ်သရတ် မုတ်မုတ် ကသံပ်သရတ်မုတ်ကဟုတ်န၊ တဲးကျိဘ၊ မဲးလီအိတ်တခါနုတ်လီ၊ သူတဲးကျိဘ၊ မဲးဝဲအဲဖဲနလဲလ၊ ဆူကသံပ်ဒီး မုတ်မုတ် တဲးဆါဟံပ်အခါတကွဲ၊
- နကသံပ်သရတ် မုတ်မုတ် ကမုန်တဲးအိတ်ဆူတ်အိတ်ချူသရတ်မုတ်ကွဲပူဆါ ကဒုးသုတ်ညါနုတ် လ၊ နကဘတ်ပတုတ်ဆူးကါတဲးကဘတ်မဲးအခါဖဲလဲဒီး ကုကဒါကုဆူ တဲး ဟူးတဲးဂုလ၊ အညီနုတ်သုလ၊ အခါဖဲလဲဒီးနုတ်လီ၊

နတဲးသံကွဲမုတ်အိတ်လ၊ ဘတ်ယးဒီး TB တဲးဆါ မုတ်မုတ် တဲးကူစါယါဘျါအကျိကျဲတဖတ်ဒီ သံကွဲဘတ်နကသံပ်သရတ် မုတ်မုတ် ကမုန်တဲးအိတ်ဆူတ် အိတ်ချူသရတ်မုတ်ကွဲပူဆါတဖတ်တကွဲ၊

Adapted from: New York City Department of Health. Hospitalization and Community Discharge of TB Patients Protocol in Clinical Practices Manual, 2004.

References: Centers for Disease Control and Prevention. Guidelines for Preventing the Transmission of *Mycobacterium tuberculosis* in Health-Care Settings, 2005. MMWR 2005; 54(No. RR-17): [38, 45].

Centers for Disease Control and Prevention. Controlling tuberculosis in the United States: recommendations from the American Thoracic Society, CDC, and the Infectious Diseases Society of America. MMWR 2005; 54(No. RR-12): [28].



Tuberculosis Prevention and Control Program
P.O. Box 64975
St. Paul, MN 55164-0975
1-877-676-5414, 651-201-5414
www.health.state.mn.us/tb